



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada**  
Room 100,  
167 Lombard Ave.  
Winnipeg  
Manitoba  
R3B 0T6  
Bid Fax: (204) 983-0338

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Master Standing Offer (RMSO)  
Offre à commandes maître régionale (OCMR)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of the  
Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication  
contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services Canada -  
Western Region  
Room 100  
167 Lombard Ave.  
Winnipeg  
Manitoba  
R3B 0T6

<b>Title - Sujet</b> Temporary Help Services, MB		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> ET959-142558/C		<b>Date</b> 2015-12-01
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> PWGSC		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>File No. - N° de dossier</b> WPG-3-36342 (102)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$WPG-013-9451		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2015-04-24
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-11-10</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Central Standard Time CST
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Bellec, Monique		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> wpg102
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (204) 983-6107 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (204) 983-7796	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
ET959-142558/C  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
PWGSC

N° de la modif - Amd. No.  
002  
File No. - N° du dossier  
WPG-3-36342

Id de l'acheteur - Buyer ID  
wpg102  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

TITRE: Services d'aide temporaire au Manitoba – Winnipeg et Brandon/Shilo

La présente vise à modifier la demande de soumission ET959-142558/C comme suit:

**1) Apporter changements à la demande d'offre à commandes, partie 2 de 2, page 6 de 37, Instructions, clauses et conditions uniformisées:**

**SUPPRIMER:** 2006 (2014-03-01)

**INSÉRER:** 2006 (2015-07-03)

**2) Apporter changements à la demande d'offre à commandes, partie 2 de 2, page 20 de 37, Conditions générales:**

**SUPPRIMER:** 2005 (2014-03-01)

**INSÉRER:** 2005 (2015-09-03)

**3) Apporter changements à la demande d'offre à commandes, partie 2 de 2, page 20-21 de 37, Responsable de l'offre à commandes:**

**SUPPRIMER:**

Nom: Monique Bellec  
Titre: Spécialiste en approvisionnement  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Direction générales des approvisionnements  
167 av. Lombard, pièce 100  
Winnipeg (Manitoba) R3C 2Z1  
Téléphone: 204-983-6107  
Télécopieur: 204-983-7796  
Courriel: monique.bellec@pwgsc-tpsgc.gc.ca

**INSÉRER:**

Nom: Dallas Wiebe  
Titre: Spécialiste en approvisionnement  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Direction générales des approvisionnements  
167 av. Lombard, pièce 100  
Téléphone: 204-899-5257  
Télécopieur: 204-983-7796  
Courriel: dallas.wiebe@pwgsc-tpsgc.gc.ca

**4) Apporter changements à la demande d'offre à commandes, partie 2 de 2, page 23 de 37, Ordre de priorité des documents:**

**SUPPRIMER:**

2005 (2014-03-01)  
2010B (2014-03-01)

**INSÉRER:**

2005 (2015-09-03)  
2010B (2015-09-03)

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
ET959-142558/C  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
PWGSC

N° de la modif - Amd. No.  
002  
File No. - N° du dossier  
WPG-3-36342

Id de l'acheteur - Buyer ID  
wpg102  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

**5) Apporter changements à la demande d'offre à commandes, partie 2 de 2, page 25 de 37, Ordre de priorité des documents:**

**SUPPRIMER:**

2010B (2014-03-01)  
2010B (2014-03-01)

**INSÉRER:**

2010B (2015-09-03)  
2010B (2015-09-03)

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS ET MODALITÉS DEMENTENT INCHANGÉES.**